

Exposition et reconnaissance de l'Ambassade du Japon

Les « Bonsai Frënn Minett Déifferdeng »



Jean-Pierre Reitz, Président des Bonsai Frënn Minett Déifferdeng, pose devant sa création

Nous sommes allés voir l'exposition des « Bonsai Frënn Minett Déifferdeng » qui vient de se dérouler à Oberkorn. Cette exposition a récolté un franc succès, de nombreux curieux et connaisseurs avaient trouvé le chemin pour se rendre à la salle d'exposition.

Nous avons été accueillis par Jean-Pierre Reitz, l'actuel président de l'association défferdangeoise. Le jour du vernissage, son Excellence l'Ambassadeur du Japon a remis un acte de reconnaissance officiel émis par Tokyo pour remercier les Bonsai Frënn Minett

Déifferdeng pour la promotion de la culture japonaise à l'étranger qu'ils effectuent depuis de nombreuses années.

Robert Wilmes nous a expliqué qu'il travaille quasiment tous les jours à ses arbres. Chez lui, il possède plus de cinquante bonsaïs.

La culture miniaturisée d'un arbre à écorce en pot

L'art du bonsai est la culture miniaturisée d'un arbre à écorce en pot. Il s'agit d'un art majeur japonais issu d'un art botanique chinois ancien apparu

le penjing. Cet art consiste à créer des paysages miniatures en pot à l'aide de minéraux et de végétaux.

En Europe, les bonsaïs ont été introduits pour la première fois lors de l'Exposition Universelle à Vienne, Autriche, en 1873. Lors de la troisième exposition universelle de Paris, en 1878, cet art connut un engouement, ainsi qu'un développement exceptionnel.

Une association fort dynamique

C'est en 1993 que l'a.s.b.l Bonsai Frënn Minett – Déiffer-



Aubépine (Weißdorn)

deng a été fondée par quelques enthousiastes. Les membres fondateurs étaient Georges Els, Pascale Lorang, Marc Grün, Gust Werner, Gritty Els, Jean Moes et Paul Leclerc.

L'association organise des cours de bonsai, des expositions ainsi que des voyages dans des centres bonsai à l'étranger.

Nous nous approvisionnons directement dans la forêt en collaboration avec la garde forestière responsable, nous a expliqué Jean-Pierre

Reitz. Nos membres ont la possibilité d'accéder à une grande sélection d'outils, d'engrais, de documentation, mis à leur disposition ou qu'ils peuvent acquérir.

Chaque premier lundi du mois une réunion a lieu à l'école Woiwer, rue Neuwies à Differdange-Fousbann. Lors de ces réunions, les membres s'entretiennent sur des sujets d'actualité concernant l'art du bonsai et de la culture miniaturisée.

Régulièrement ont lieu des workshops avec des profes-

sionnels. Des visites d'exposition sont organisées périodiquement, à Gand (Belgique), en Allemagne, à Brixen (Tyrol italien), ainsi qu'à Tokyo.

Tous les trois ans une exposition est organisée dans le cadre du regroupement 3 Nations Bonsai, Luxembourg – France – Allemagne.

Les deux autres années les membres ont la possibilité de participer aux expositions organisées par des associations de Sarre et d'Alsace.

Michel Schroeder
Photos : Ming Cao



Pin blanc du Japon (Mädchenkiefer)



Charme commun (Gemeine Hainbuche)



Chêne faginé (Portugiesische Eiche)



Genévrier de Chine (Chinesischer Wacholder)



If commun (Eibe)

Am 20. September im Altrimenti

Altrimenti Jazz Band

Die Altrimenti Jazz Band ist das neue, dynamische Ensemble des Altrimenti Jazz Klubs. Es bietet eine erfrischende Mischung aus Swing, Rhythm and Blues und Soul und erweckt zeitlose Musik mit einer soliden Rhythmusgruppe, Bläsern und fesselnden Gesangsdarbietungen zum Leben. Zu hören sind Jazz-Standards sowie berühmte Hits der letzten Jahrzehnte, darunter Legenden wie Ray Charles, Stevie Wonder und Duke Ellington.

Unter der Leitung von Geoffrey Sabba kommen Musiker aus Luxemburg und der Nachbarregion zusammen, vereinen mehrere Generationen und kombinieren ihre unterschiedlichen Erfahrungen mit frischer Energie. Das Publikum kann die Band in der intimen Atmosphäre eines Jazzclubs entdecken, einem in Luxemburg einzigartigen

Veranstaltungsort – ein Raum für kulturelles Schaffen und Austausch, der allen offen steht.

Altrimenti Jazz Band sind:
Salima Cherifi: Gesang;
Geoffrey Sabba: Klavier;
Alessandro Biasi: Saxofon;

Cyrian Prud'homme: Trompete;

Olivier Kayl: Schlagzeug;
Pato Banda: Kontrabass;
Simon Acquaviva: Gitarre.

Salima Cherifi, die sich auf Jazzgesang und Harmonielehre spezialisiert hat, verbindet traditionelle und zeitgenössische Elemente und hat unter anderem mit dem Luxembourg Jazz Orchestra unter der Leitung von Gast Waltzing zusammengearbeitet.

Geoffrey Sabba, am Escher und hauptstädtischen

Musikkonservatorium in der klassischen Musik und im Jazz ausgebildet, ist seit 2018 einer der Hauptpianisten von Duke-Box, einer Swing-Band, die sich an Lindy Hop- und Blues-Tänzer richtet. 2022 gründete er das Geoffrey Sabba Quartett, das verschiedene Jazzstile miteinander vermischt und

elektrische Synthesizer und das Fender Rhodes einbezieht.

Alessandro Biasi, von Pink Floyd inspiriert, lernte am hauptstädtischen Konservatorium, an dem er einen Diplôme Supérieur in Jazz-Saxofon erwarb. Bei seinen Auftritten beweist Alessandro, wie vielseitig

Jazz sein kann, dabei stets inspiriert von Miles Davis und Bob Reynolds.

Simon Acquaviva begann zuerst die akustische Gitarre zu spielen, später besuchte er das Konservatorium von Metz. 2012 gründete er zusammen mit Geoffrey Sabba The Pickles, eine instrumentale Free-Rock-Band und nahm die EP »Sweet'N'Sour« auf. 2014 kehrte er an das Konservatorium zurück, um Klavier zu lernen und eine Ausbildung in computergestützter Musik (CAM) zu absolvieren. Seit 2019 lernt er Jazzgitarre am Escher und hauptstädtischen Konservatorium.

Cyrian Prud'homme bekam Trompeten-Unterricht an der Musikschule von Woippy, später lernte er am Konservatorium von Metz die klassische Musik und den Jazz kennen.

Olivier Kayl war am haupt-

städtischen Konservatorium und an der Musikschule von Düdelingen eingeschrieben. Seine Ausbildung umfasst Musik- und Jazztheorie, Kammermusik, Orchester, Jazz-Vibraphon, Blattspiel und Jazz-Schlagzeug.

Pato Banda, ein vielseitiger Solist, geht nahtlos von der klassischen Musik zum zeitgenössischen Jazz über. Seine musikalische Reise begann 2006 in Saarbrücken und Köln und etablierte ihn als prominente Figur im europäischen Orchesterkreis. Bands können zeigen sich in seinem Album »Everywhere & Nowhere«, 2021, bei dem der renommierte Tenorist Seamus Blake mitwirkte.

Freitag, 20. September, 20 Uhr. Einlass: 19 Uhr. Vorverkauf: 30 Euro, ermäßigt 25 Euro. Abendkasse: 35 Euro. Altrimenti, 5, Avenue Marie-Thérèse, Hollerich.

